

<b>STN</b>	<b>Závesné steny Odolnosť proti zaťaženiu vetrom Funkčné požiadavky</b>	<b>STN EN 13116</b>  74 7007
------------	---	--

Curtain walling  
Resistance to wind load  
Performance requirements

Façades rideaux  
Résistance au vent  
Exigences de performances

Vorhangfassaden  
Widerstand gegen Windlast  
Leistungsanforderungen

Táto slovenská technická norma je slovenskou verziou európskej normy EN 13116: 2024. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN 13116 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 13116: 2024. It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. STN EN 13116 has the same status as the official versions.

### **Nahradenie predchádzajúcich dokumentov**

Táto slovenská technická norma nahrádza anglickú verziu STN EN 13116 z júna 2024, ktorá od 1. 6. 2024 nahradila STN EN 13116 z júna 2003 v celom rozsahu.

## **139515**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024  
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

## Národný predhovor

### Normatívne referenčné dokumenty

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN a TNI možno získať na webovom sídle [www.unms.sk](http://www.unms.sk).

EN 12152 prijatá ako STN EN 12152 Závesné steny. Prievzdušnosť. Funkčné požiadavky a klasifikácia (74 7005)

EN 12179 prijatá ako STN EN 12179 Závesné steny. Odolnosť proti zaťaženiu vetrom. Skúšobná metóda (74 7004)

EN 13830 prijatá ako STN EN 13830 + A1 Závesné steny. Norma na výrobky (74 7008)

### Vypracovanie

**Spracovateľ:** Technický a skúšobný ústav stavebný, n. o., Bratislava, Ing. Ladislav Lósy

**Technická komisia:** TK 96 Otvorové výplne a ľahké obvodové plášte

**Závesné steny  
Odolnosť proti zaťaženiu vetrom  
Funkčné požiadavky**

Curtain walling  
Resistance to wind load  
Performance requirements

Façades rideaux  
Résistance au vent  
Exigences de performances

Vorhangfassaden  
Widerstand gegen Windlast  
Leistungsanforderungen

Túto európsku normu schválil CEN 24. decembra 2023.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

**CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

## Obsah

strana

<b>Európsky predhovor</b> .....	5
<b>1</b> Predmet.....	6
<b>2</b> Normatívne odkazy.....	6
<b>3</b> Termíny a definície .....	6
<b>4</b> Požiadavky.....	7
<b>4.1</b> Všeobecne .....	7
<b>4.2</b> Funkčnosť pri návrhovom zaťažení vetrom (medzný stav použiteľnosti) .....	7
<b>4.3</b> Funkčnosť pri zvýšenom zaťažení vetrom (medzný stav porušenia) .....	7
<b>5</b> Skúšobný postup.....	7
<b>Literatúra</b> .....	8

## Európsky predhovor

Tento dokument (EN 13116: 2024) vypracovala technická komisia CEN/TC 33 „Dvere, okná, okenice, stavebné kovanie a závesné steny“, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do augusta 2024 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do augusta 2024.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokolvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 13116: 2001.

Tento dokument tvorí časť série noriem pre závesné steny, ako je špecifikované v norme na výrobok EN 13830.

Tento dokument dopĺňa sériu noriem pre závesné steny o funkčné požiadavky a skúšobné metódy, ako ich definuje norma na výrobok EN 13830.

V porovnaní s predchádzajúcim vydaním EN 13116: 2001 sa vykonali tieto úpravy:

- aktualizácia normatívnych odkazov;
- zosúladenie limitov priehybu s EN 13830.

Akákoľvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému normalizačnému orgánu používateľov. Kompletný zoznam týchto orgánov je na webovom sídle CEN.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Maly, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## 1 Predmet

Tento dokument určuje funkčné požiadavky na konštrukciu závesných stien pri zaťažení vetrom, tak pevných ako aj otvárateľných častí pri pozitívnom a negatívnom statickom tlaku.

Tento dokument platí pre všetky závesné steny špecifikované v EN 13830.

POZNÁMKA. – Z dôvodu mnohých rôznych výškových usporiadaní a rozmerových variácií, ktoré sú prispôsobené osadeniam závesných stien, nie je praktické konštrukčne klasifikovať veľké množstvo systémov závesných stien a účelovo navrhnutých konštrukcií.

## 2 Normatívne odkazy

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

EN 12152 *Curtain walling – Air permeability – Performance requirements and classification*. [Závesné steny. Prievzdušnosť. Funkčné požiadavky a klasifikácia.]

EN 12179 *Curtain walling – Resistance to wind load – Test method*. [Závesné steny. Odolnosť proti zaťaženiu vetrom. Skúšobná metóda.]

EN 13830 *Curtain walling – Product standard*. [Závesné steny. Norma na výrobky.]

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**